

**※※※※ 若捐贈有價證券或實物者，請改填寫國立成功大學接受實物捐贈表 ※※※※**

If your donations are securities or tangible objects, please fill in the National Cheng Kung University In-Kind Donation Acceptance Form

基本資料 Basic information																	
姓名/單位、機構 Name/Unit or Organization		身分證字號/統一編號 ID number / Uniform invoice number															
身分 Identity	<input type="checkbox"/> 校友 Alumnus, _____系 department _____級 class <input type="checkbox"/> 其他 Others _____ <input type="checkbox"/> 企業團體 Corporation ( <input type="checkbox"/> 校友 Alumnus (企業員工 Corporation employee); <input type="checkbox"/> 非校友 Nonalumnus) <input type="checkbox"/> 教職員工 Staff <input type="checkbox"/> 學生家長 Parent of student <input type="checkbox"/> 社會人士 Entity not affiliated with the university																
電話/手機 Phone/ Cellphone		傳真 Fax															
通訊地址 Correspondence address		電子信箱 E-mail															
捐款資料 Donation information																	
捐款金額 Donation Amount	新臺幣 NT\$ _____元整 外幣 Foreign Currency _____ (幣別 type of currency) _____元整																
捐款用途 Purpose of donation	<input type="checkbox"/> 不指定 Unspecified <input type="checkbox"/> 推動校務發展 Promoting school development <input type="checkbox"/> 安心就學濟助方案 Student Gift Aid <input type="checkbox"/> 成大永續基金 NCKU Sustainable Fund <input type="checkbox"/> 學生赴外學習活動運用 Funding student learning activities aboard <input checked="" type="checkbox"/> 其他指定用途 Other specified purposes <u>成大李立聰教授化學系永續發展基金</u>																
捐款方式 Donation method																	
<input type="checkbox"/> 現金 Cash	<input type="checkbox"/> 支票(支票號碼) Check (Check number) ※支票抬頭：「國立成功大學」並禁止背書轉讓 ※Account name: National Cheng Kung University; please specify "Non-negotiable".																
<input type="checkbox"/> 匯款 Wire Transfer (請附證明文件) (Please provide documents as proof)	<input type="checkbox"/> ATM 轉帳 ATM transfer <input type="checkbox"/> webATM 轉帳 Transfer using webATM <input type="checkbox"/> 銀行匯款 Wire transfer at the bank ※銀行：「玉山銀行金華分行」(代碼：808)，戶名：「國立成功大學410專戶」，帳號：「1067-951-000001」 ※Bank: E. Sun Commercial Bank, Jnhua Branch (bank code: 808); Beneficiary's account name: National Cheng Kung University 410. Account number: 1067-951-000001																
<input type="checkbox"/> ACH 轉帳定期捐款 *如欲使用 ACH 轉帳定期捐款，請與我們聯繫，將為您提供個別服務。或至本校捐贈網站下載授權書	ACH transfer for recurring donation. * If you would like to use this service, please contact us and we will provide personalized services. Alternatively, you may download an authorization letter on the NCKU donation website.																
<input type="checkbox"/> 信用卡傳真捐款 Credit card/Fax donation	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">持卡人姓名 Card holder's name</td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 20%;">有效期限 Expiry date</td> <td style="width: 20%;">西元20__年__月__日 YY MM</td> </tr> <tr> <td>信用卡號 Credit card Number</td> <td>□□□□-□□□□-□□□□-□□□□</td> <td colspan="2">背面末三碼(CVV)</td> </tr> <tr> <td>信用卡別 Credit card type</td> <td><input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> Master Card</td> <td colspan="2" rowspan="2">持卡人親簽(需與信用卡上簽名一致) Signature(must match the signature on credit card)</td> </tr> <tr> <td>發卡銀行 Issuing bank</td> <td>_____銀行 bank</td> </tr> </table>			持卡人姓名 Card holder's name		有效期限 Expiry date	西元20__年__月__日 YY MM	信用卡號 Credit card Number	□□□□-□□□□-□□□□-□□□□	背面末三碼(CVV)		信用卡別 Credit card type	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> Master Card	持卡人親簽(需與信用卡上簽名一致) Signature(must match the signature on credit card)		發卡銀行 Issuing bank	_____銀行 bank
持卡人姓名 Card holder's name		有效期限 Expiry date	西元20__年__月__日 YY MM														
信用卡號 Credit card Number	□□□□-□□□□-□□□□-□□□□	背面末三碼(CVV)															
信用卡別 Credit card type	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> Master Card	持卡人親簽(需與信用卡上簽名一致) Signature(must match the signature on credit card)															
發卡銀行 Issuing bank	_____銀行 bank																
開立收據 Receipt																	
	<input type="checkbox"/> 要 Required <input type="checkbox"/> 不要 Not required																
<b>芳名錄</b> Donor Disclosure Agreement	<input type="checkbox"/> 同意將姓名、捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。 I agree to have my name and donation listed on relevant NCKU websites or in publications. <input type="checkbox"/> 同意以_____之姓名，將捐款金額刊登於本校相關網站或刊物上。 I agree to the name of _____ and the donation being listed on relevant NCKU websites or in publications. <input type="checkbox"/> 不同意 I do not agree to either of the above.																
捐贈者簽名或檢附來文 Donor signature (or attach letter of consent)	茲同意以上捐贈。 I agree to the aforementioned donation. <div style="text-align: right;">年 月 日 YYYY/MM/DD</div>																

填妥後，請寄至701台南市大學路1號雲平大樓東棟4F『國立成功大學財務處』收或傳真至06-2002690即可。若有任何疑問，請來電06-2757575轉54507，我們將竭誠為您服務，謝謝您! After you fill out the form, please mail it to Office of Finance, National Cheng Kung University, 4F., Yun-Ping Building (East), No. 1, University Rd., Tainan City, 701 or fax it to 06-2002690. If you have any problems, please contact 06-2757575 ext. 54507. We will be glad to help you. Thank you.

## 國立成功大學個人資料蒐集同意書

國立成功大學（以下簡稱本校）為蒐集、處理、利用個人資料，依個人資料保護法之規定，以本聲明及同意書向您行書面告知並徵求您同意。

**當您於頁末簽名處簽署本同意書時，表示您已閱讀、瞭解並同意接受本同意書之所有內容。**

### 一、基本資料之蒐集、更新及保管

- (一)本校係依據中華民國「個人資料保護法」與相關法令之規範，蒐集、處理及利用您的個人資料。
- (二)請提供您本人正確、最新及完整的個人資料。
- (三)本校因執行業務所蒐集您的個人資料包括姓名、身分證字號/統一編號、各種聯絡方式及金融機構帳戶等相關資料。
- (四)若您的個人資料有任何異動，請主動向本校申請更正，使其保持正確、最新及完整。
- (五)若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性的資料，您將可能損失相關權益。
- (六)您可依中華民國「個人資料保護法」，就您的個人資料行使以下權利：
  1. 查詢或請求閱覽。
  2. 請求製給複製本。
  3. 請求補充或更正。
  4. 請求停止蒐集、處理或利用。
  5. 請求刪除。

但本校各單位因執行職務或業務所必需者，本校得拒絕您上述之請求。且因您行使上述權利，而導致權益受損時，本校將不負相關賠償責任。

### 二、蒐集個人資料之目的

- (一)本校為執行捐款及募款業務需蒐集您的個人資料。
- (二)當您的個人資料使用方式與本校蒐集的目的不同時，我們會在使用前先徵求您的書面同意，您可以拒絕向本校提供個人資料，但您可能因此喪失您的權益。
- (三)本校利用您的個人資料期間為即日起永久保存，利用地區為臺灣地區，利用對象為本校各相關單位捐款業務承辦人員(含財務處、主計室、校友中心及系所)及玉山銀行內本校捐款業務相關承辦人員。

### 三、基本資料之保密

本校如違反「個人資料保護法」規定或因天災、事變或其他不可抗力所致者，致您的個人資料被竊取、洩漏、竄改、遭其他侵害者，本校將於查明後以電話、信函、電子郵件或網站公告等方法，擇適當方式通知您。

### 四、同意書之效力

- (一)當您簽署本同意書時，即表示您已閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容。
- (二)本校保留隨時修改本同意書規範之權力，本校將於修改規範時，於本校網頁(站)公告修改之事實，不另作個別通知。如果您不同意修改的內容，請依上述第一條第六款向本校主張停止蒐集、處理及利用個人資料。否則將視為您已同意並接受本同意書該等增訂或修改內容之拘束。

### 五、準據法與管轄法院

本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理，並以臺灣臺南地方法院為第一審管轄法院。

簽署人(簽名):

中華民國

年

月

日

# National Cheng Kung University Personal Data Collection Agreement

---

According to the Personal Data Protection Act, National Cheng Kung University (hereinafter “the University”) issues this personal data protection and collection agreement to notify you of your responsibilities and rights as well as solicit your consent to the collection, processing, and use of your personal data by the University.

**Your signature below indicates that you have read, understood, and accepted the contents set forth in this agreement.**

## **I. Basic Data Collection, Renewal, and Management**

- (I) The University will collect, process, and use your personal data in accordance with the Personal Data Protection Act and relevant laws and rules enacted in Taiwan (Republic of China).
- (II) Please provide your latest, accurate, and complete personal data.
- (III) Your personal data, collected by the University to facilitate its administration, include your name, ID/uniform invoice number, various contact methods, and bank account details.
- (IV) Please inform the University of any changes to your personal data to maintain the latest information.
- (V) You may lose certain rights or benefits if you provide incorrect, untrue, outdated, or incomplete information.
- (VI) According to the Personal Data Protection Act, you are entitled to make requests for the following purposes:
  - 1. To check or review the collected data.
  - 2. To receive a photocopy of the collected data.
  - 3. To supplement or revise the collected data.
  - 4. To cease the collection, processing, or use of the collected data.
  - 5. To delete the collected data.

However, the University may reject your requests to meet the administrative or operating needs of personnel in relevant units. Moreover, should you suffer any losses due to such requests, the University shall not be held responsible for any compensation.

## **II. Purpose of Personal Data Collection**

- (I) The University collects your personal data to meet its needs related to the execution of donation and fundraising business.
- (II) The University will solicit your consent in written form in advance before using your personal data to serve a purpose other than those specified in this document. Although you may refuse to provide your personal data to the University, you may lose certain rights or benefits as a consequence.
- (III) The duration that the University can use your personal data is from this day onward indefinitely. The region in which the data can be used is Taiwan. People who may use your data are those who manage donations at the University (including those in the Office of Finance; Accounting Office; Alumni Association Center, and departments), as well as those who handle donations from the University at E. Sun Bank.

## **III. Basic Information Security**

Should your personal information be stolen, disclosed, altered, or infringed upon because of violations of the Personal Data Protection Act by the University, the occurrence of any natural disasters, incidental changes, or other unavoidable circumstances, the University shall inspect the cause and inform you by phone, mail, e-mail or website notifications.

## **IV. Validity of Agreement**

- (I) Your signature on this agreement indicates that you have read, understood, and accepted its contents.
- (II) The University is entitled to amend the contents of this agreement, and any amendments will be publicized on the University website. Should you disagree with any amendments, please exercise your right to request the University to discontinue collecting, processing, or using your personal data according to Item VI of Article I. Otherwise, you are considered to have agreed to the amendment.

## **V. Governing Law and Jurisdiction**

The interpretation and applicability of this agreement shall be governed by the law of the Republic of China. Any disputes arising out of or relating to this agreement shall be submitted to Tainan District Court as the court of first instance’s jurisdiction.

Signature

Date (YYYY/MM/DD)

**【以下為學校行政流程，捐款人免填】**

**The following is the administration procedure of the university. The donor is not required to fill it in.**

財務處 Office of Finance		
服務專員 Service Commissioner	出納組 Cashier Division	財務長 Vice President for Finance
<p>指定受贈單位(註*) Designated donation-receiving unit (note*)</p> <p>(未指定免會) (Please disregard this field if the donation is not designated).</p> <p>(指定受贈單位請核章(含承辦人及一、二級主管)後再送出)</p> <p>(Please sign [including the case officer, and first- and second-level supervisors of the designated donation-receiving unit] before submission).</p>		
<input type="checkbox"/> 需要募款確認函 Fundraising confirmation letter required.		承辦人 Case officer: 電話 Phone:
主計室 Accounting Office		秘書室 Secretariat Office
<p>校長批示 President's order</p>		

**註一：關於捐款用途：**

- 1.若為指定捐款，請於「指定受贈單位」一欄先行用印，以加速捐款程序。
- 2.若為「安心就學濟助方案」者，將提供學務處相關之訊息以取代每案會簽，以簡化流程。

**註二：關於國立成功大學接受捐款表「捐贈者簽名或檢附來文」一欄，得以下列方式，以利完成捐款程序：**

- 1.捐贈人親自簽名。
- 2.檢附捐贈意思表示之相關 e-mail、傳真或紙本文件。

**Note 1: Regarding donation purposes,**

1. If it is a designated donation, please stamp the “designated donation-receiving unit” first to accelerate the donation process.
2. If it is going to the Student Gift Aid, relevant information provided by the Office of Finance to the Office of Student Affairs will be used to replace signatures for each case to facilitate the process.

**Note 2: Regarding the column “Donor signature (or attach letter of consent),” the following methods may be used to complete the donation procedure:**

1. The donor can sign in person.
2. E-mail, fax, or paper documents can be attached that show the intention of the donation.